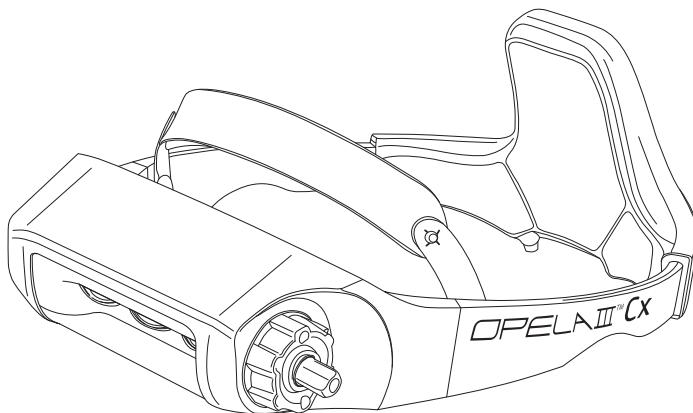


Système d'éclairage portable pour salle d'opération

OPELATM III Cx



Précautions de sécurité

Composants

Mode d'emploi

Dépannage

Spécifications

Garantie

Merci d'avoir acheté O P E L A III[®] Cx.



Assurez-vous de lire ce manuel d'instructions avant utilisation.
Veuillez également garder ce manuel à portée de main pour
référence future.



Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser le produit.

[Utilisation prévue] Ce produit est destiné à éclairer le champ de vision pendant la chirurgie, l'examen et le traitement. Veuillez vous assurer que le produit n'est utilisé qu'aux fins ci-dessus. Il est conçu pour être porté sur la tête.

[Utilisateurs prévus] Ce produit est destiné à être utilisé par un chirurgien.

[Patients visés] Enfants et adultes

[Lieu d'utilisation] À l'intérieur des installations médicales

Les précautions de sécurité sont classées et clairement spécifiées comme « Avertissement » et « Attention ». Assurez-vous de les suivre pendant l'utilisation.

AVERTISSEMENT	Indique un potentiel de mort ou de blessure grave si cette description est ignorée et mal gérée.
PRUDENCE	Indique une blessure légère ou modérée potentielle si cette description est ignorée et mal gérée.
PRUDENCE	Indique une défaillance, des dommages, un dysfonctionnement ou des défauts attendus si cette description est ignorée et mal gérée.

- [AVERTISSEMENT]**
- Une explosion peut se produire. Ne pas utiliser dans une atmosphère de gaz inflammable.
 - Un dysfonctionnement ou un accident peut survenir si le produit tombe. Veuillez ne pas utiliser ce produit à d'autres fins que de le porter sur votre tête.
 - Une utilisation prolongée à haute intensité ou à de courtes distances peut provoquer des brûlures. Veuillez ne pas utiliser à haute intensité ou à de courtes distances pendant une longue période.
- [PRUDENCE]**
- Rayonnement optique potentiellement dangereux émis par ce produit. Ne fixez pas la lampe opératoire et n'éclairez pas les yeux trop longtemps. Peut être nocif pour les yeux.
 - Cela peut provoquer des brûlures. Ne pas utiliser chez les patients photosensibles ou les patients ayant reçu des agents photosensibilisants.
 - Un choc électrique peut se produire si l'appareil est endommagé. Dans ce cas, cessez immédiatement l'utilisation et n'endommagez pas les câbles.
 - Risque d'électrocution. Ne touchez pas simultanément le patient et le socle de chargement branché sur secteur.

【En cas d'accident grave】

En cas d'incident grave lié au dispositif, celui-ci doit être notifié au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur et/ou le patient se trouve.

■ Tableau des symboles

Symbole	Description	Symbole	Description
⚠	Prudence	—→	Puissance nominale absorbée
救人	Reportez-vous au manuel d'instructions/livret d'instructions	→—	Puissance nominale de sortie
工厂	Fabricant	电池	Puissance nominale absorbée (batterie)
工厂	Date de fabrication	○—○	Polarité de la prise
工厂 CC	Pays de fabrication	MD	Dispositif médical
SN	Matricule	EU REP	Mandataire dans la Communauté européenne
垃圾桶	Déchets d'équipements électriques et électroniques	地球仪	Importateur
—	Courant continu		

Ce produit se compose des éléments suivants.

■ Composants

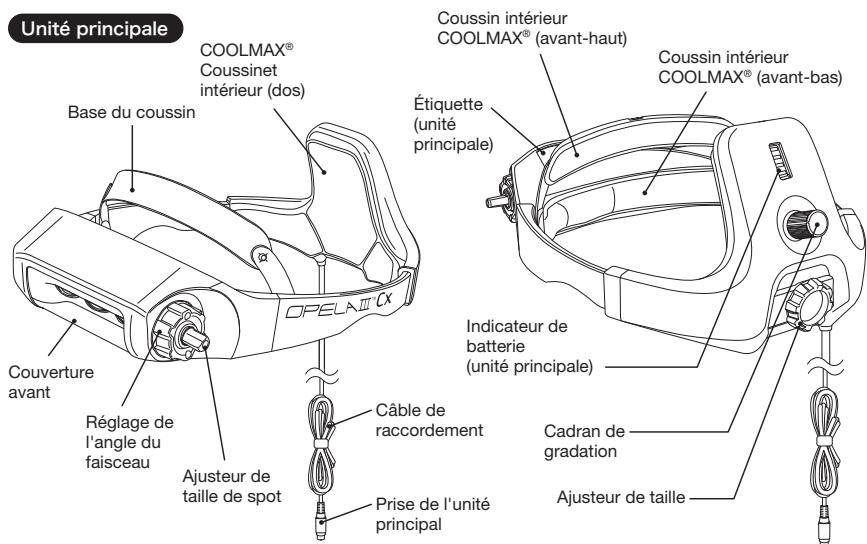
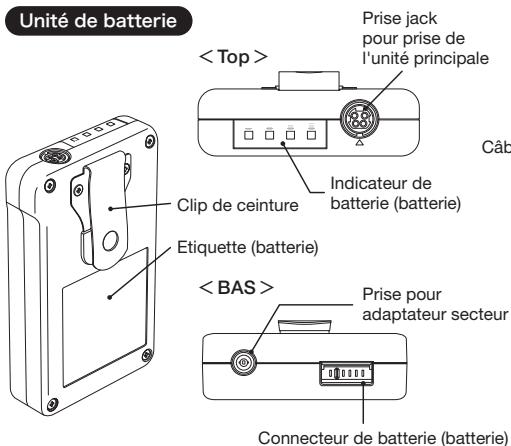
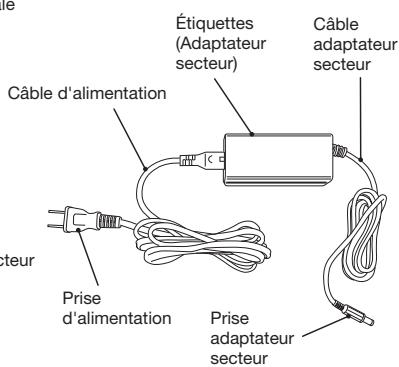
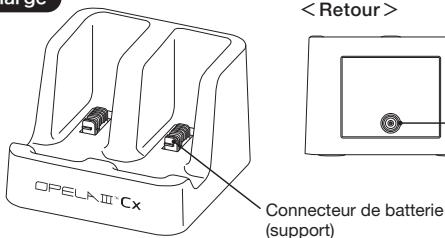
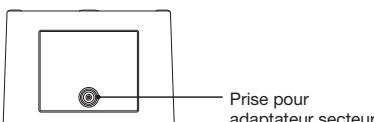
Nom	Quantité
Unité principale (avec coussin intérieur COOLMAX®)	1 pièce
Unité de batterie	2 pièces
Support de charge	1 pièce
Adaptateur	1 pièce
Ceinture attachée (LL)	1 pièce
Mallette de rangement	1 pièce
Ceinture d'épaule pour étui de rangement	1 pièce
Mode d'emploi	1 exemplaire



Ce produit utilise le « COOLMAX® » comme tissu intérieur qui permet à la transpiration de s'évaporer pour un confort durable.

- COOLMAX® présente un contrôle supérieur de l'humidité en permettant à la transpiration de s'échapper, tout en laissant entrer l'air, gardant le tissu frais et sec, abaissant efficacement la température de surface.
- COOLMAX® est doux, léger avec une texture naturelle et une excellente perméabilité à l'air.

※ COOLMAX® est une marque déposée d'INVISTA.

Unité principale**Unité de batterie****Adaptateur****Support de charge****< Retour >**

3 Mode d'emploi

Avant utilisation → Porter et ajuster → Utiliser → Après utilisation

3-1 Charger la batterie

PRUDENCE

Un choc électrique peut se produire.
N'endommagez pas les câbles.

Un choc électrique peut se produire.
Ne touchez pas en même temps le patient et le support de charge branché sur l'alimentation via un adaptateur secteur.

PRUDENCE

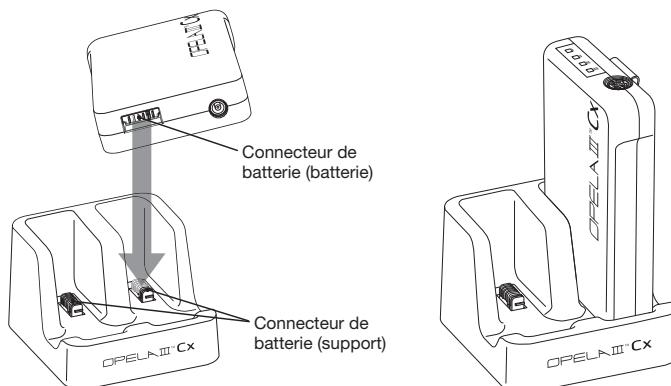
Un dysfonctionnement peut survenir.
N'utilisez pas d'accessoires qui ne sont pas inclus dans ce produit.

1. Placez la batterie sur le support de charge. Assurez-vous que le connecteur de la batterie des deux côtés s'enclenche.

*Connecter l'adaptateur secteur directement à la batterie ne chargerà pas la batterie. Veuillez utiliser un support de charge pour charger la batterie.

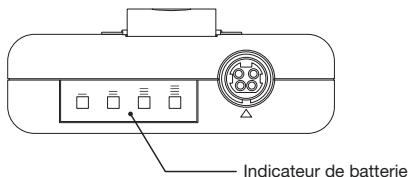
*Lorsque vous utilisez l'adaptateur secteur, maintenez-le dans un état où il peut être déconnecté de la source d'alimentation à tout moment en cas d'événement imprévu.

*Lors de la première utilisation de la batterie ou si elle n'a pas été utilisée depuis plus de 3 mois, assurez-vous de la recharger avant utilisation. À ce moment-là, la charge peut se terminer avant que la batterie ne soit complètement chargée. Dans ce cas, veuillez répéter la charge et la décharge 2 à 3 fois avant utilisation.



2. Assurez-vous que l'indicateur de batterie (batterie) clignote en vert.

Indicateur de batterie



- : Voyant vert allumé
- : Clignotant vert
- : Voyant orange allumé
- : Lumières éteintes

0 à 25 % de charge



25 à 50 % de charge



50 à 75 % de charge



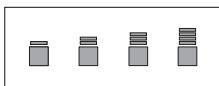
75 à 99 % de charge



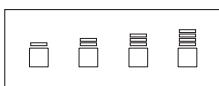
Complètement chargé



Erreur



Erreur



Pas de réponse

S'il affiche une erreur ou ne répond pas, retirez la batterie du support et insérez-la à nouveau jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. S'il ne clignote toujours pas en vert, reportez-vous à la section Dépannage.

3-2

Inspection avant utilisation

PRUDENCE

Rayonnement optique potentiellement dangereux émis par ce produit.

Ne fixez pas la lampe opératoire et n'éclairez pas les yeux trop longtemps. Peut être nocif pour les yeux.

PRUDENCE

Un dysfonctionnement peut survenir.

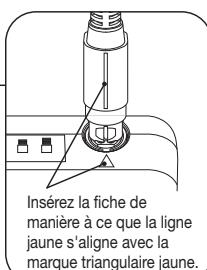
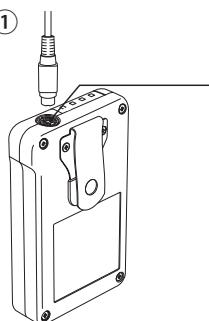
N'insérez rien d'autre que les fiches fournies dans la prise.

1. Secouez l'unité principale, la batterie et l'adaptateur secteur pour vous assurer qu'il n'y a pas de sons anormaux.
2. Tournez tous les cadrans et assurez-vous qu'ils ne sont pas desserrés.
3. Connectez l'unité principale à la batterie, tournez le cadran du gradateur à l'arrière de l'unité principale, assurez-vous que les trois LED sont allumées à tous les niveaux.
4. L'éclairage maximal peut ne pas être obtenu si le capot avant est recouvert d'empreintes digitales ou d'autres taches. Vérifiez que la couverture avant ne contient pas de taches et s'il y aessuyez-les avec de l'éthanol avant de les utiliser.

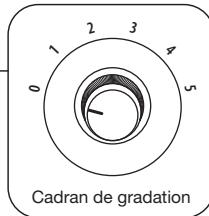
*Ne regardez pas directement dans les LED, mais tenez les lumières de manière à ce qu'elles projettent la lumière contre votre main.

*S'il y a un son anormal, ou si l'un des cadrans est desserré, ou si l'un des trois voyants n'est pas allumé, arrêtez d'utiliser le produit et contactez le revendeur.

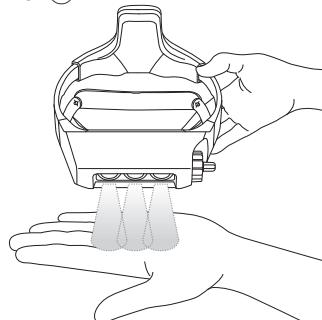
3-①



3-②



3-③



Les 3 voyants sont allumés

3-3

Port (ceinture attachée, unité de batterie)

PRUDENCE

Ne pas utiliser avec d'autres courroies.

Cela peut provoquer le desserrage de la courroie attachée et la chute de la batterie.
(Assurez-vous d'utiliser la ceinture attachée à ce produit.)

Portez la ceinture attachée pendant quelques heures avant de l'utiliser.

Portez-le pendant quelques heures au début pour vérifier qu'il n'y a pas d'inconfort ou de démangeaisons.

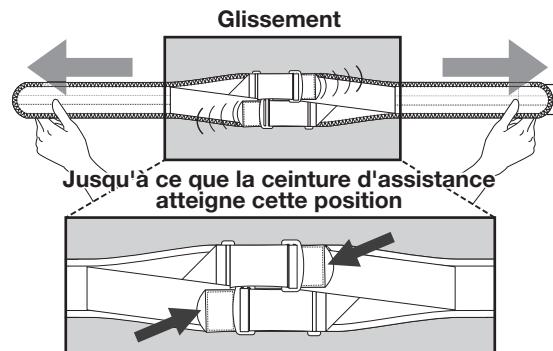
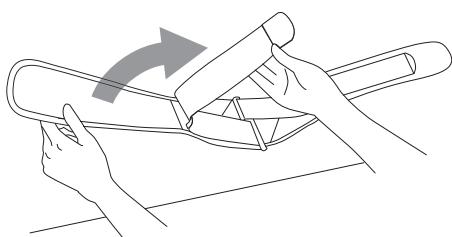
Vous pouvez l'utiliser toute la journée une fois qu'il est confortable.

Enroulez la ceinture attachée autour de votre bassin afin qu'il ne se desserre pas.

L'unité de batterie peut tomber si la courroie attachée se desserre ou se déplace.

Assurez-vous de mettre la ceinture attachée en suivant les étapes dans le bon ordre.

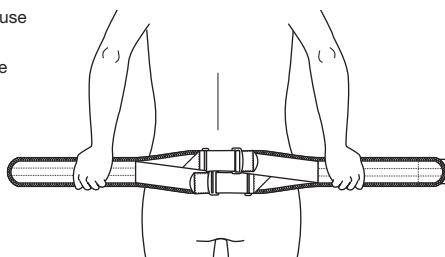
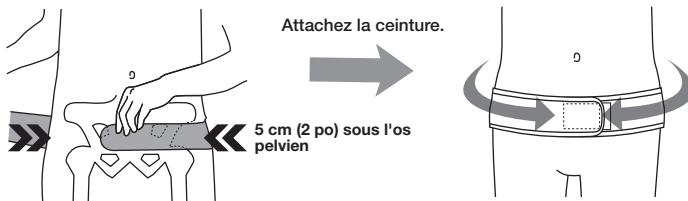
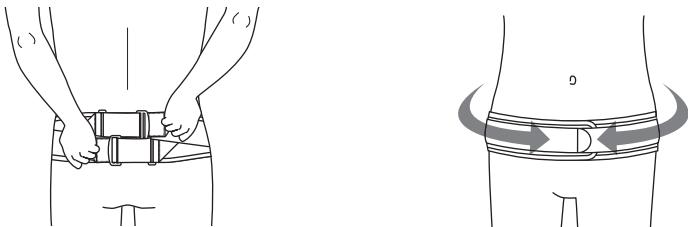
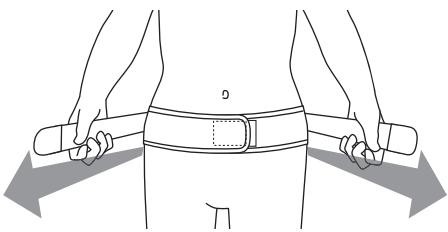
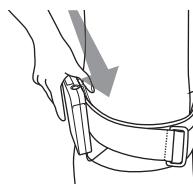
1. Retirez la ceinture d'assistance et tirez la ceinture principale sur le côté dans les deux sens.



2. Placez la ceinture attachée sur votre bassin.

*Portez la ceinture attachée sous votre blouse de chirurgie.

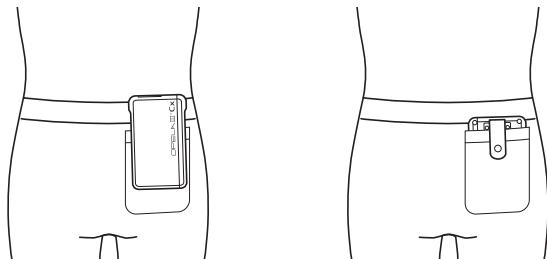
*Portez la ceinture attachée autour de votre bassin, pas de votre taille.

**3.** Enroulez la ceinture attachée autour de votre bassin.**4.** Tenez la ceinture d'assistance à l'arrière. **6.** Attachez la ceinture d'assistance.**5.** Tirez sur la ceinture d'assistance.**7.** Insérez le clip de ceinture de l'unité de batterie profondément et fermement à l'arrière de la ceinture principale.

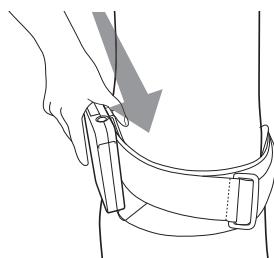
3-4

Porter l'unité de batterie

Placez le clip de ceinture de l'unité de batterie dans la ceinture de votre pantalon ou dans la poche arrière de votre pantalon.



La courroie fournie avec OPELAIIL peut également être utilisée.



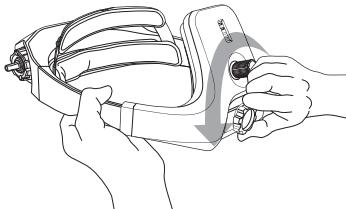
3-5

Porter l'unité principale

AVERTISSEMENT

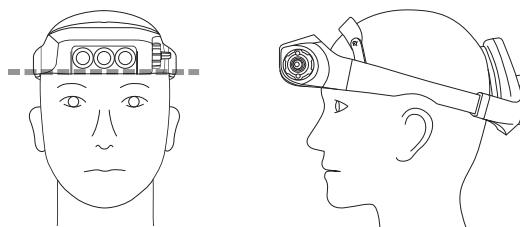
Un dysfonctionnement ou un accident peut survenir si le produit tombe.
Veuillez ne pas utiliser ce produit à d'autres fins que de le porter sur votre tête.

1. Tournez la molette de réglage vers la gauche pour augmenter la taille.



2. Mettez-le sur votre tête et tournez la molette de réglage vers la droite pour le serrer.

*Serrez-le jusqu'à ce qu'il ne tombe plus même si vous secouez la tête.

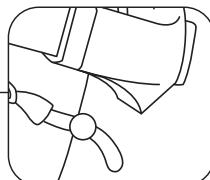
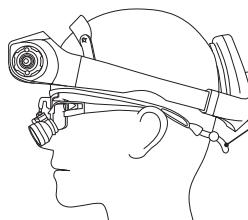
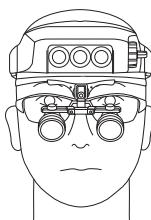


Presque à niveau

Passez un peu au-dessus des sourcils

Utilisation avec loupe

Pour éviter que l'OPELAIICx n'interfère avec la loupe, fixez l'avant de l'OPELAIICx.



Attention à ne pas laisser le fermoir de loupe, les cheveux frangés, etc. se glisser entre le produit et la tête.

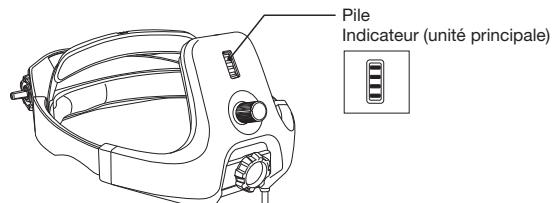
3-6

Alimentation de l'unité principale

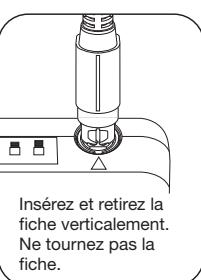
Il existe deux façons d'alimenter l'unité principale.

1. Comment alimenter la batterie chargée.

- : Voyant vert allumé
- : Voyant orange allumé
- : Lumières éteintes

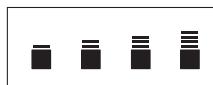


Pile
Indicateur (batterie)



Puissance gauche

De 75 à 100 %



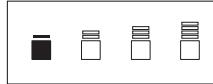
De 50 à 75 %



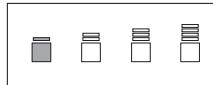
De 25 à 50 %



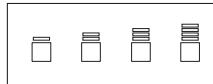
De 10 à 25 %



0 à 10 %

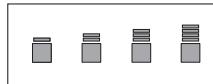


0 %



Erreur

Erreur



Pas de réponse



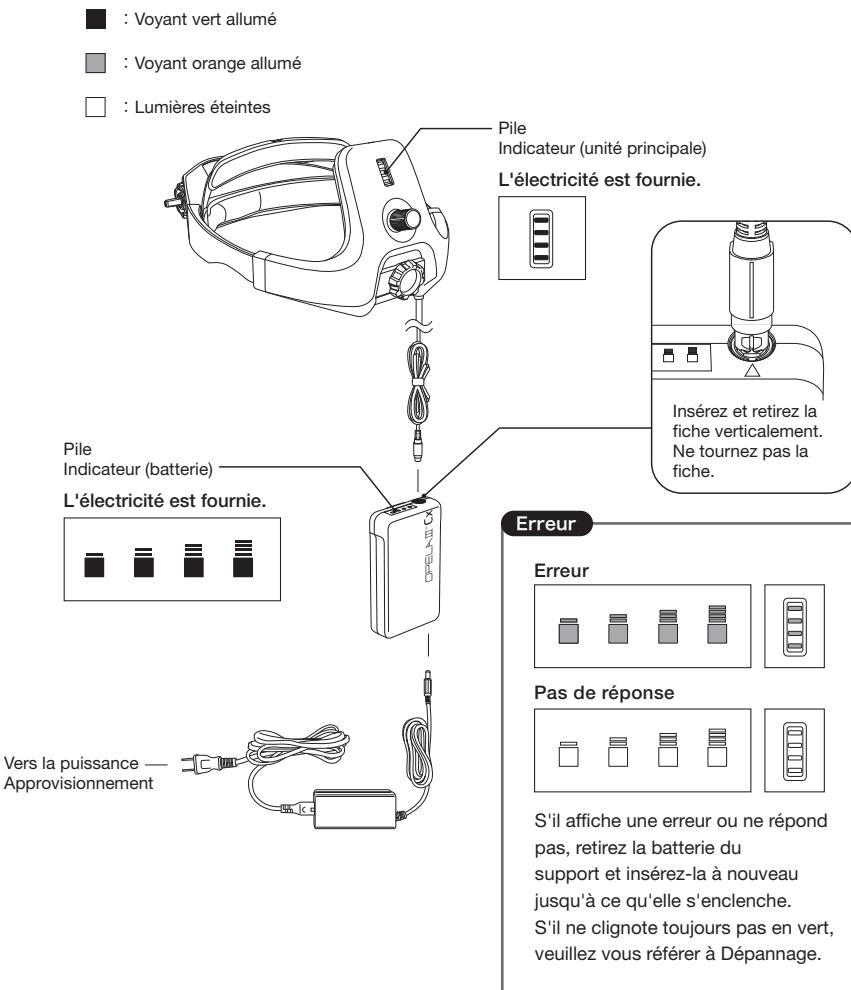
S'il affiche une erreur ou ne répond pas, retirez la batterie du support et insérez-la à nouveau jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Si l'il ne clignote toujours pas en vert, veuillez vous référer à Dépannage.

2. Comment fournir de l'énergie à partir de la prise de courant via l'adaptateur secteur et la batterie pendant l'utilisation.

Les quatre voyants sont allumés en vert lorsque l'alimentation est fournie par la prise. Aucune modification de l'indicateur n'est apportée.

*La batterie n'est pas chargée lorsque l'alimentation est fournie à l'unité principale à partir de la prise. Veuillez charger la batterie à l'aide du support de charge.

*Lorsque vous utilisez l'adaptateur secteur, maintenez-le dans un état où il peut être déconnecté de la source d'alimentation à tout moment en cas d'événement imprévu.

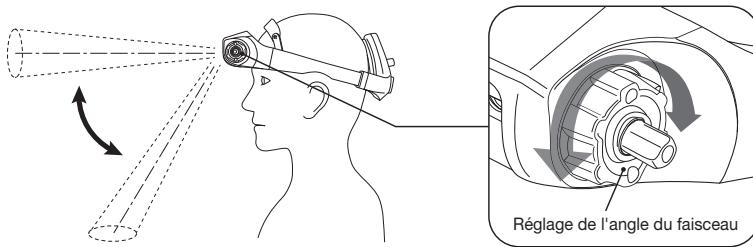


3-7

Réglage de la lumière

Réglage de l'angle

Tournez le dispositif de réglage de l'angle du faisceau vers l'avant pour éclairer le champ inférieur, puis tournez-le vers l'arrière pour éclairer à l'avant.

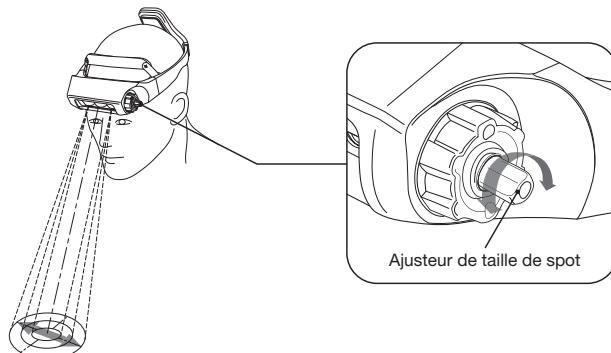


Réglage de la taille du spot

Tournez l'ajusteur de taille du spot vers l'avant pour l'agrandir et tournez-le vers l'arrière pour le rendre plus petit.

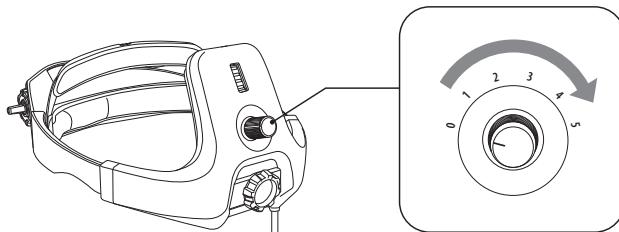
*Un clic se fera entendre lorsque l'ajusteur atteindra sa limite.

*Lorsque l'ajusteur d'angle de faisceau est orienté vers le bas, l'ajusteur de taille du spot a tendance à tourner sans modifier la taille, alors tournez légèrement l'ajusteur d'angle de faisceau vers le haut, puis ajustez à nouveau la taille.



Réglage du niveau de luminosité

Tournez le cadran du gradateur vers la droite pour allumer la lumière et régler l'éclairage.



Niveau de gradation	Éclairage	Temps d'éclairage
5	160 000 Lux	4 heures
4	135 000 Lux	5 h 30 min
3	100 000 Lux	7 h 30 min
2	80 000 Lux	12 heures
1	40 000 Lux	20 heures

*Ce qui précède n'est qu'une ligne directrice pour un tout nouveau produit.

*Veuillez ajuster les cadrants à la main. Aucun ajusteur automatique n'est monté.

*OPELAI! Cx n'est pas destiné à la stérilisation. Veuillez demander au personnel autour de vous d'ajuster les cadrants au besoin pour éviter qu'ils ne contaminent vos mains.

3-8

Utiliser

AVERTISSEMENT

Une explosion peut se produire.
Ne pas utiliser dans une atmosphère de gaz inflammable.

Une utilisation prolongée à haute intensité ou à de courtes distances peut provoquer des brûlures. Veuillez ne pas utiliser à haute intensité ou à de courtes distances pendant une longue période.

PRUDENCE

Rayonnement optique potentiellement dangereux émis par ce produit. Ne fixez pas la lampe opératoire et n'éclairez pas les yeux trop longtemps. Peut être nocif pour les yeux.

Cela peut provoquer des brûlures. Ne pas utiliser chez les patients photosensibles ou les patients ayant reçu des agents photosensibilisants.

Un choc électrique peut se produire si l'appareil est endommagé. Dans ce cas, cessez immédiatement l'utilisation et n'endommagez pas les câbles.

PRUDENCE

Un dysfonctionnement peut survenir.
Utilisez le produit là où il répond aux exigences environnementales.
N'apportez pas le produit dans une IRM.

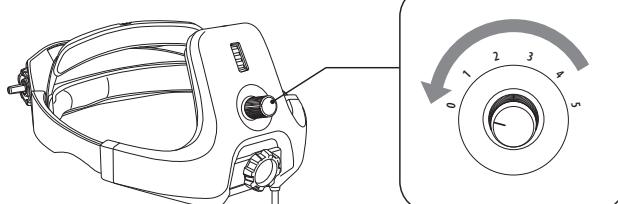
*Lorsque ce produit est la seule source d'éclairage pendant une intervention chirurgicale, un examen ou un traitement, assurez-vous que l'éclairage de secours est également préparé.

Arrêt de l'opération

Tournez le cadran du gradateur au niveau 0 pour éteindre la lumière.

*Lorsqu'il est alimenté par une prise électrique via un adaptateur secteur, débranchez l'adaptateur secteur de la prise.

*En cas d'urgence, la lumière peut être éteinte en débranchant le câble de l'unité principale de l'unité de batterie.



3-9

Entretien

PRUDENCE

Un dysfonctionnement peut survenir.

Ne démontez pas, ne réparez pas et ne personnalisez pas le produit.

N'utilisez pas de désinfectant autre que l'éthanol.

Ne stockez pas le produit dans un endroit où il ne peut pas répondre aux exigences environnementales.

Ne stockez pas le produit à la lumière directe du soleil.

[Nettoyage]

Unité principale et unité de batterie

Essuyez le produit avec de l'éthanol après utilisation.

Coussin intérieur COOLMAX®

Chaque tampon intérieur peut être retiré pour le lavage au besoin.

- Dissoudre une très petite quantité de shampoing en tampon ou de détergent ménager neutre dans de l'eau ou de l'eau tiède (35°C ou moins) et frotter doucement le tampon avec vos mains, puis bien rincer.
- Après le lavage, retirez doucement l'eau avec un chiffon sec et séchez à l'ombre dans un endroit bien ventilé à l'abri de la lumière directe du soleil.

Mallette de rangement

Essuyez avec un chiffon humide avec une petite quantité de détergent neutre.

[Consommables]

Remplacez les pièces consommables au besoin.

Pièces consommables	Calendrier approximatif du remplacement
Unité de batterie	Le temps de remplacement estimé par unité est d'environ 2 ans. Nous vous recommandons de remplacer les batteries tous les deux ans, car elles peuvent soudainement cesser de fonctionner.
Coussin intérieur COOLMAX®	Lorsque la détérioration ou la salissure est une préoccupation.

[Entretien]

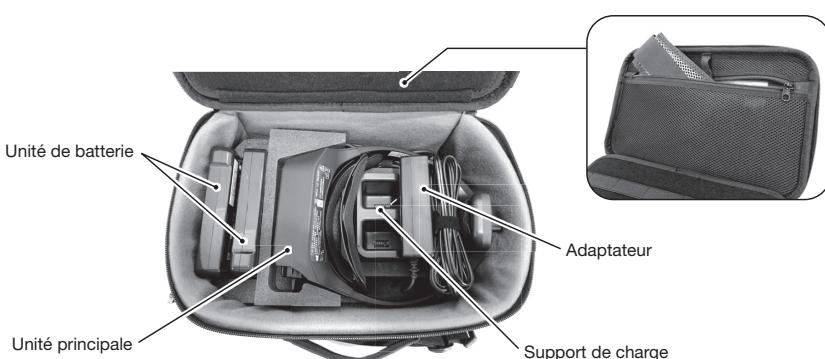
Il est recommandé de renvoyer le produit au fabricant pour un entretien régulier. Veuillez noter que les frais d'entretien et les frais d'expédition vous seront facturés.

[Stockage]

1. Tournez la molette de réglage de l'unité principale vers la droite pour minimiser la taille.
2. Stockez chaque composant dans une mallette de rangement comme indiqué ci-dessous.

*Il doit être de la plus petite taille ou il ne rentrera pas dans l'étui de rangement.

*Si vous utilisez la ceinture attachée, veuillez la placer dans la poche sur le couvercle.

**3-10 Disposition**

Lors de l'élimination du produit, veuillez respecter les réglementations de chaque pays. Pour plus de détails, veuillez contacter votre DEEE local.

Zone à problèmes	Cause possible	Mesure corrective
La lumière ne s'allume pas.	Le cadran du gradateur est réglé sur 0.	Tournez le cadran du gradateur vers la droite.
	Puissance restante insuffisante dans l'unité de batterie.	Chargez la batterie.
La lumière s'allume et s'éteint.	Puissance restante insuffisante dans l'unité de batterie.	Chargez la batterie.
L'ajusteur de taille du spot tourne sans modification de la taille du spot.	Le dispositif de réglage de l'angle du faisceau est dirigé vers le bas.	Tournez légèrement le dispositif de réglage de l'angle du faisceau vers le haut et ajustez à nouveau la taille.
La lumière fonctionne moins de deux heures même lorsqu'elle est complètement chargée.	Mauvais contact avec le cordon de connexion.	Enlevez toute saleté de la prise jack et insérez et retirez la fiche de la prise jack 2 à 3 fois.
	La batterie est détériorée.	Répétez la charge et la décharge 2 à 3 fois.
La batterie ou l'adaptateur secteur chauffe pendant la charge.	En raison de la chaleur d'échange d'énergie pendant la charge.	Il est normal que la température atteigne environ 55°C.
		Chargez la batterie dans les conditions spécifiées dans « environnement ». (15- 25°C).
L'indicateur ne répond pas même lorsque l'adaptateur secteur est connecté.	Mauvais contact avec la fiche d'alimentation.	Enlevez toute saleté de la fiche d'alimentation et débranchez-la de la prise 2 à 3 fois. S'il n'y a toujours pas de réponse, essayez un autre point de vente.
	Mauvais contact avec le jack.	Enlevez toute saleté de la prise jack et de la fiche de l'adaptateur secteur.
Les quatre voyants de l'indicateur sont allumés en orange.	La batterie est reconnectée immédiatement (dans la seconde) après avoir été déconnectée du support de charge.	Débranchez la batterie du support de charge, attendez environ 1 seconde, puis reconnectez-la au support. La batterie commence à se charger et le voyant commence à clignoter en vert.
	Seuls l'unité de batterie et l'adaptateur secteur sont connectés.	Connectez l'unité principale. Les quatre voyants de l'indicateur deviendront verts.
	La température à l'intérieur de la batterie a dépassé 60°C pendant la charge.	La charge reprendra automatiquement lorsque la température interne de la batterie redescendra à environ 45°C. Veuillez laisser la batterie sur le socle de charge.

*Si le problème n'est pas résolu avec les actions ci-dessus, veuillez contacter votre revendeur local car l'appareil pourrait être défectueux.

■ Classification

Classification de protection contre les chocs électriques	Équipement alimenté en interne (lors de l'utilisation d'une batterie), équipement de classe II (en cas d'alimentation à partir d'une prise électrique via un adaptateur secteur, adaptateur secteur de classe II dans le cadre de l'équipement ME)
Protection contre l'intrusion nocive d'eau ou de particules	Sans objet
Stérilisation	Sans objet
Utilisation dans des environnements à forte concentration d'oxygène	Sans objet

Marque	OPELAIIC Cx
Éclairage au centre (plage d'éclairage : ø60 mm, distance d'éclairage : 400 mm)	160 000 Lux \pm 10 %.
Température de couleur	Environ 5 000 K
Taille de l'éclairage (à une distance d'éclairage de 400 mm)	Env. 60-230 mm de diamètre
LED	3 LED haute intensité (durée de vie moyenne 50 000 h)
Consommation électrique	Environ 8 W

■ Unité principale

Entrée nominale (lorsqu'elle est alimentée par une batterie chargée)	6 V, 8 W
Entrée nominale (lorsqu'il est alimenté par une prise électrique via un adaptateur secteur)	12 V, 8 W
Dimensions extérieures	Environ L200 x H115 x P245-300 mm
Poids	Environ 310 g
Mesure de la tête	51 à 65 cm

■ Unité de batterie

Batterie rechargeable intégrée	Batterie au nickel-hydrure
Entrée nominale (lorsque l'alimentation est fournie à partir d'un socle de charge)	8 V, 1,8 A
Entrée nominale (lorsqu'il est alimenté par une prise électrique via un adaptateur secteur)	12 V, 0,7 A
Puissance nominale (en cas d'utilisation d'une batterie chargée)	5 V, 1,8 A
Sortie nominale (lorsqu'il est alimenté par une prise électrique via un adaptateur secteur)	12 V, 0,8 A
Dimensions extérieures	Environ L85 x H140 x P40 mm
Poids	Environ 430 g

■ Support de charge

Entrée nominale	12 V, 2,5 A
Puissance nominale	8 V, 3,6 A
Dimensions extérieures	Environ L100 x H65 x P100 mm
Poids	Environ 250 g

■ Adaptateur

Entrée nominale	100 à 240 V, 47 à 63 Hz, 0,4 à 0,6 A
Puissance nominale	12 V, 2,5 A

■ Environnement

Pendant la charge	15-25 °C, 20-85 % HR (sans condensation)
Pendant le fonctionnement	0-35 °C, 20-85 % HR (sans condensation)
Pendant le stockage / transport	20-50 °C, 20-85 % HR (sans condensation)
Tolérance de pression atmosphérique	700 à 1060 hPa

*Les spécifications changent en fonction des conditions d'utilisation et sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

*La durée de vie prévue est de 5 ans à condition que l'entretien par le fabricant soit tous les 2 ans.

*L'utilisation, la charge ou le stockage du produit à une température ou à une humidité en dehors des spécifications environnementales réduira la capacité de la batterie et l'efficacité de la charge et réduira le temps d'éclairage.

*Sécurité photobiologique (IEC62471)

Ce produit est classé dans le groupe de risque 2.

[Norme appliquée]

IEC60601-1

IEC60601-1-2

[Compatibilité électromagnétique]

Si ce produit doit être utilisé à proximité d'autres équipements, assurez-vous que ce produit et d'autres équipements fonctionnent correctement avant utilisation.

[Réglementation des dispositifs médicaux]

Ce produit est conforme aux exigences du règlement européen (UE) 2017/745.

Classification : Classe I

■ Garantie

- Nous réparerons ou remplacerons gratuitement le produit s'il tombe en panne dans un délai de 1 an à compter de la date d'achat, à condition qu'il ait été utilisé correctement, en suivant les instructions d'utilisation et les consignes de précaution des étiquettes jointes, etc.

■ Démenti

- La garantie ne s'applique pas si la panne ou le dysfonctionnement entre dans l'une des catégories suivantes.
 - a) Défaut ou dommage causé par une utilisation incorrecte et/ou une réparation et des modifications inappropriées.
 - b) Défaut ou dommage causé par une chute après l'achat.
 - c) Défaut ou dommage causé par un incendie, un tremblement de terre, une inondation, la foudre, d'autres catastrophes naturelles, une pollution ou une tension anormale de la source d'alimentation, une alimentation électrique en dehors des spécifications (tension, fréquence), etc.
 - d) Pièces consommables. (batterie, coussinets intérieurs confort COOLMAX®, clip de cordon, etc.)
 - e) La cause du défaut est attribuable à autre chose que ce produit.
 - f) Tout autre défaut et/ou dommage causé par une utilisation non spécifiée dans ce manuel d'instructions.
 - g) Seuls l'unité principale, l'adaptateur secteur et le socle de charge sont couverts.
- Nous ne serons pas responsables des dommages accessoires (perte de bénéfices commerciaux, interruption d'activité) résultant de l'utilisation ou de l'incapacité d'utiliser ce produit.

CH **REP**

Switzerland Authorized Representative
OZG OneZurich Group AG
Mülibodenstrasse 3 8172 Niederglatt ZH Schweiz

EU **REP**

European Authorized Representative:
MedNet EC-REP GmbH
Borkstrasse 10, 48163 Muenster, Germany

Manufacturer:

TAIYO CORPORATION

5-30-9 Shiba, Minato-ku, Tokyo, 108-0014, Japan



O P E L A III® is registered in U.S. Patent and Trademark Office.

OPELA III™ is trademark of Taiyo corporation.

<https://www.opela3.com/en/>

製造販売元

太陽商事株式会社

〒108-0014 東京都港区芝五丁目30番9号 電話:03-5440-6273 (代表) FAX:03-5440-2080



O P E L A III® は太陽商事株式会社の登録商標です。

OPELA III™ は太陽商事株式会社の商標です。

<https://www.opela3.com/>